

## دائرة المعارف العربية فى علوم الكتب والمكتبات والمعلومات(\*)

عرض

د. زين عبد الهادى

قسم المكتبات والمعلومات - آداب حلوان

تقديم:

الوعى بأهمية هذه الأعمال، أو بالتردد والإحجام عن الإنفاق عليها خوفاً من حسابات العائد والتكلفة، ولكن أى عائد وأى تكلفة أمام أعمال سوف يخلدها التاريخ بحروف مقدسة.

ربما دفعنى للكتابة عن هذا العمل، أننى شاهدت شيخى أثناء كتابته لبعض المسودات الأولى - بالقلم الرصاص - فى بعض زيارتى له، وأطلعنى على بعض ما كتب وسألنى فيما ذهب إليه فى الكتابة، وكنت أرتعد من أسئلته لأننى لا أملك إجابة!

كنت كطفل صغير يقف أمام هرم شامخ من العلم والثقافة والتبوغ، فماذا عسأى أن أقول أو أجيب. وكان الرجل قلقاً لطبيعة علمية منهجية أصيلة فيه، فالعمل الإبداعى كالخاض، يمتلىء بالألم والوساوس والتزيف قبل أن يخرج للناس ابناً يشرف أبه فخراً ومجداً.

علنى مهما كتبت لن أفى الرجل حقه، ففى خضم العواصف والأنواء التى أعلم أنها جرت عليه هذا العام، فإنه أخرج هذا العمل ليشراف به القلم المصرى فى حقل المكتبات والمعلومات والنشر، والكلمة بشكل عام.

ويقبنى أيضاً أن هذه المغامرة كان لها طرف ثان يسير خلف شيخنا على نفس الجبل المشدود فوق البركان، ألا وهو الأستاذ/ محمد رشاد صاحب الدار المصرية اللبنانية التى سارعت إلى نشر هذا العمل

الكتابة نوع من المغامرة المحفوفة بالمخاطر، فهى نوع من الكشف عن مكنون الصدر، وتعرية لما يحتويه العقل، وهذا الكشف وتلك التعرية قد تصادف هوى عند البعض، وقد لا تجد ما تبحث عنه عند البعض الآخر.

وإذا كانت الكتابة مغامرة، فكتابة موسوعة تعتبر نوعاً من السير فوق جبل مشدود، نصب فوق بركان، ويقينى دائماً أن شعبان خليفة لا يتطلع أبداً لمن سيعارضه لأنه يعلم جيداً أنه له رصيذاً كبيراً من المحبين والمريدين.

ترددت كثيراً قبل أن أكتب ناقداً ومقرظاً لهذا العمل الإبداعى الضخم،، ترددت لأنى أعلم ضعفى أمام القلم، وترددت لأنى أعلم أننى مهما كتبت فلن أفى هذا الرجل حقه، وترددت لأن أى حديث عن هذا العمل لن يستطيع الإلمام بكل جوانبه وخفيايه.

لشيخى الأستاذ الدكتور شعبان خليفة عشرات المؤلفات العملاقة انتظمت جميعها فى «عقد فريد» جديد، بهذا العمل الذى لا تقوم عليه إلا المؤسسات، ولكن لأن مؤسساتنا الثقافية منذ فجر (المطبعة) العربية تركت إعداد الأعمال العملاقة للأشخاص من الأفراد لعدم قدرتها على الإنفاق على هذه الأعمال تأليفاً وترجمة، أو لضعف الموروث الثقافى بأهمية الكتابة لديها، أو لضعف

(\*) شعبان عبد العزيز خليفة. دائرة المعارف العربية فى علوم الكتب والمكتبات والمعلومات - القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٨ -

باحث في بحثه، وهذا هو ما سعت إليه في هذا العمل وحاولت تحقيقه»<sup>(٢)</sup>.

كما نلاحظ أيضاً أن العنوان مكون من خمسة مقاطع كالتالي:

- المقطع ١ - دائرة المعارف
- المقطع ٢ - العربية
- المقطع ٣ - علوم الكتب
- المقطع ٤ - المكتبات
- المقطع ٥ - المعلومات

والمقطع الثاني لا أدرى إن كانت الموسوعة تنتسب في هذه اللفظة «العربية» إلى العالم العربي، أم أنها صدرت في العالم العربي، أو أن موادها تتميز بالخصوصية العربية، وقد يكون الأمر كل ذلك أو بعض منه، فهي عربية من حيث نسبها للكاتب والناشر، وهي عربية لأنها صدرت في العالم العربي، وهي عربية لأنها تحتوى مواداً عن العالم العربي، ومع ذلك فهي تمتلئ بمواد عن العالم الغربي ربما لطبيعة علوم المكتبات والمعلومات فهي في جملها علوم غربية، وهو ما أشار إليه الأستاذ الدكتور فتحي عبد الهادي ذات يوم، من أن الإبداع العربي في مجال المكتبات والمعلومات لا يتجاوز ٣٪ من مجموع ما نشر في مجال المكتبات والمعلومات في العالم العربي<sup>(١)</sup>.

أما المقطع الثالث من العنوان فهو «علوم الكتب» وما أعلمه من شيخنا الأستاذ الدكتور شعبان خليفة هو أن لديه ولعاً قديماً بقضايا الكتب والبيبلوجرافيا والنشر، وربما لم يستطع أن يقاوم إغراء «علوم الكتب في الدائرة»، وربما أراد أيضاً أن تتناول الدائرة كل ما يتعلق بطباعة ونشر وتاريخ الكتاب، وهو ما يمكن مقارنته بموسوعة Encyclo-pedia of library and Informatian science، حيث لم يرد في عنوانها ما يشير إلى علوم الكتب وهو ما

العملاق، والذي أعلمه جيداً أن هذه الأعمال عالية التكلفة ليست يسيرة التوزيع، ولكنه حب المغامرة الثقافية الذي جمع الرجلان فقدمنا لنا هذا العمل الذي لا يستحق تقدير الأفراد فقط، وإنما سوف يكشف الوقت أنه يستحق تقدير الدولة.

هذه مقدمة كان لا بد منها، ليحصل الرجلان على حقهما الأدبي، ولتكن شهادة أمام التاريخ، أما حقهما المادى فأنا أعلم جيداً أن لهما الله.

### الدائرة:

لم يصدر من هذه الدائرة سوى ثلاثة مجلدات جميعها لم تبارح حرف الهمزة، ويقول شيخنا عنها، «أنه خطط لها أن تأتي في نحو عشرة آلاف صفحة موزعة في نحو خمسة عشر مجلداً، وتدور المواد التي تعالجها الدائرة حول ألفى مادة»

تصل الموضوعات فيها إلى ٦٠٪، والمؤسسات المكتبية إلى نحو ١٠٪ والمنظمات سواء الدولية أو الإقليمية أو الوطنية تصل فيها إلى نحو ١٠٪، وتبلغ مداخل الشخصيات هنا كذلك نحو ١٠٪، كما تدور مداخل المناطق الجغرافية حول ١٠٪<sup>(١)</sup>.

وهو ما أرى أنه توزيع يراعى العدالة بين الموضوعات والكيانات المختلفة من مؤسسات وأفراد ودول. وإن كانت لى وقفة صغيرة هنا، فما أحسبها ستؤثر كثيراً، ولكنى أعلم أن لفظة «موسوعة» قد تكون أوفى في التعبير عن المراجع المتخصصة منها من لفظة «دائرة المعارف»، والذي استنتجته مما قرأت أن شيخنا قد سأل واستقصى قبل أن يكتب، وهو يقول: «لقد نصحتى الخبراء بمن أثق في نصحتهم ألا أقيّد نفسي بعدد معين من الصفحات لكل مادة حداً أدنى وأقصى، ولكنى أوفى كل مادة حقها بحيث تحقق الدائرة الهدف منها وهي إعطاء الخلفية الكاملة والأرضية التي ينطلق منها أى

(١) لقاء مع د. محمد فتحي عبد الهادي. في ندوة «مستقبل مهنة المكتبات والمعلومات في مصر» مكتبة مبارك، نوفمبر ١٩٩٨ -- نظمتها قسم المكتبات والمعلومات جامعة حلوان والجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات والأرشيف.

المجلد الثاني: أبدأيك، دانيل - الاتحاد العربي

يحتوي هذا المجلد على (٢٣) ثلاث وعشرين مقالة في حوالي ٦١٦ صفحة بمتوسط ٢٧ صفحة للموضوع الواحد، وإن كان المجلد بأكمله يحتوي على ١٦ مقالا عن اتحادات المكتبات في العالم أى حوالي ٦٠٪ من محتويات المجلد إضافة إلى ٥ مقالات عن شخصيات عربية وأجنبية وتاريخية في مجال المكتبات لعل منهم العلامة الأستاذ أبو الفتوح عودة، والأستاذ الدكتور أبو بكر محمد الهوش من الجماهيرية، إضافة إلى استعراض لمجلتين شهريتين في عالم المكتبات إحداهما أميركية هي مجلة Library trends والثانية مصرية أنشأها شيخنا نفسه هي مجلة الاتجاهات الحديثة في المكتبات والمعلومات. وربما تحتل المقالة التي كتبت عن المكتبات في اتحاد الجمهورية السوفيتية (السابق) حوالي ثلث هذا المجلد ويزيد، تليها المقالة التي كتبها عن الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات (اعلم).

وأعتقد أن هذا المجلد يصلح كمنهج وحده لتدريس مقرر عن مؤسسات ومنظمات المكتبات واتحاداتها في العالم.

المجلد الثالث: اتحاد المكتبات الأمريكية - الاتحادات الدولية للمكتبات والمعلومات

المجلد الثالث يكمل المجلد الثاني، فهو يضم ٢٢ اتحاد للمكتبات في مختلف دول العالم سواء في أمريكا أو بريطانيا أو الصين أو فنلندا أو الهند أو اليابان إلى آخر الدول التي تضم جمعيات واتحادات للمكتبات، مع إلتزام الدكتور شعبان خليفة بوضع المصادر والمراجع لكل مقال وفي ذات الوقت فإن هذا المجلد مع المجلد السابق يشكلان مرجعا متخصصا في مؤسسات وجمعيات المكتبات على مستوى العالم.

تعمده شيخنا في أن يكون واضحا في عنوان الدائرة.

أما المقطعين الأخيرين في العنوان فقد اهتمتا بعلوم المكتبات والمعلومات وهما الموضوع الأساسي لهذه الدائرة.

المجلد الأول: من آجى، سيميون - إلى - الأبجديات والخطوط.

يتناول المجلد الأول من هذه الدائرة (١١) إحدى عشر رأس موضوع، توزعت على الشخصيات (مقالتان)، وعلى المؤسسات (٤) مقالات) وعلى الموضوعات (مقالتان)، وعلى المؤلفات (مقال).

ويلاحظ الاهتمام الشديد لدى شيخنا بوضع قائمة بأهم المصادر والمراجع التي رجع إليها في ذيل كل مقال.

ولعلني أكون ظالما له وللقرءاء إذا استخدمت مصطلح مقال، إذ يمكن فرد بعض هذه المقالات في كتب قائمة بذاتها، مع ملاحظتي لإلتزامه في هذه المقالات منهجا علميا محددًا سلفًا، كما يلاحظ أن أغلب المراجع والمصادر التي رجع إليها تتسم بالحدثة، ويمكن القول بوجه عام بأن المجلد الأول يهتم اهتماما فعالا بالمكتبات في آسيا، إضافة إلى مقال ضخم يقع في أكثر من ١٦٠ صفحة عن الآلات الحاسبة وتطورها، أما المقال الذي احتل ربع المجلد فهو المقال المتعلق بالأبجديات والخطوط في العالم وأعتقد أنه من المقالات التي تحتاج إلى قراءة متأنية لكم المعلومات الهائلة التي حشرها الدكتور شعبان خليفة به.

كما يلاحظ أيضا الكشاف الهجائي لكلمات مفتاحية منتقاة يمكن الرجوع إليها للبحث عن معلومات بعينها يمكن أن تكون وردت في ثنايا النص.

هذا العمل» قبل كتابة اسمه، لذا فهو يدرك أنه قام بالتأليف والإعداد والترجمة والتعريب والحذف والإضافة وكل العمليات التي يمكن أن يقوم بها في مجال هندسة الكتابة والإبداع، وهو ما يحمد له.

٤ - أن مثل هذا العمل يحتاج إلى تشجيع الدولة حتى يمكن للمؤلف والناشر أن يتحملا عواقب تكلفة مثل هذا العمل، إضافة إلى إمكانية توزيعه على نطاق عريض.

٥ - أعتقد أنه على الجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات، والاتحاد العربي للمكتبات، والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، والمؤسسات الثقافية المصرية بصفة عامة رعاية ودعم مثل هذه الأعمال لتشجيع أمثالنا ناشرنا لهذا العمل، حتى يمكن توفير مثل هذا العمل في كل المكتبات وفي أيدي الأفراد المهتمين بهذا المجال.

لا يتبقى في نهاية عرضي سوى أن أدعو الله أن تكتمل لآلئ هذا العقد وأن يهب الله الصحة وطول العمر لشيخى وأستاذى ومعلمى أ.د. شعبان عبد العزيز خليفة.

ويحتل اتحاد المكتبات الأمريكية ما يقرب من نصف المجلد، وهذا ما يعترف به شيخنا في نهاية مقدمة المجلد الثالث بقوله «وقد أفضت إفاضة بالغة في اتحاد المكتبات الأمريكية، لأنه أولاً: أول اتحاد وطني ظهر في العالم وثانياً: لأن النموذج الذي احتذته الاتحادات الوطنية التي تلت» كما يشير أيضاً إلى أن كل الاتحادات التي وردت معلومات عنها في المجلدين يكمل صورتها ما سيرد تحت مداخل «جمعية، وجمعيات» في حرف الجيم بإذن الله.

### ملاحظات تقييمية:

١ - يعتبر هذا العمل، هو العمل الأول من نوعه الذي يصدر بهذا الحجم فيما يتعلق بعلم المكتبات والمعلومات وتاريخ وصناعة الكتاب، أما ما قبله فكانت أقرب إلى مختصرات حقائق منها إلى الموسوعات في مجال المكتبات والمعلومات.

٢ - أن الذي توفر على هذا العمل يعلم تمام العلم بأن هذا العمل يحتاج إلى فريق عمل، وإن كان قد سرد ما يكفى حول هذا الموضوع، لكننا لا نملك إلا ندعو له بأن يطيل الله في عمره ويمتعه بالصحة والعافية حتى يستكمل هذا البناء الشامخ.

٣ - لم يكتب شيخنا سوى عبارة «توفر على

